|  |
| --- |
| JSC «Kalinkovichi Meat Factory»  Republic Of Belarus, Gomel region, Kalinkovichi,  st. Severnaya 8  tel.: +375 2345 4 65 95, +375 2345 4 6071  Е-mail: [kmk-ved@mail.ru](mailto:kmk-ved@mail.ru), [ved@kmk.by](mailto:ved@kmk.by) |



|  |  |
| --- | --- |
| **КОММЕРЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ**  ОАО "Калинковичский мясокомбинат"–динамично развивающееся предприятие мясоперерабатывающей отрасли Республики Беларусь, которые успешно применяются новые методы и технологии для переработки мяса. Наша компания - надежный деловой партнер. Основными направлениями деятельности компании является производство и продажа мяса, колбас, мясных консервов и полуфабрикатов. Вся продукция изготавливается только из натурального сырья без растительных добавок.  Продукция завода соответствует всем технологическим нормам и постоянно проходит лабораторный контроль на всех этапах производства. Качество производимых товаров может успешно конкурировать не только на внутреннем, но и на зарубежных рынках. Продукция завода экспортируется в Россию, Украину, Казахстан, Туркменистан, Армению и другие страны ближнего и дальнего зарубежья.  На предприятии внедрена система НАССР и система менеджмента качества в соответствии с требованиями СТБ ИСО 9001-2009. Производственная лаборатория предприятия аккредитована на техническую компетентность в соответствии с требованиями СТБ ИСО / МЭК 17025. | **COMMERCIAL PROPOSAL**  JSC "Kalinkovichi Meat Factory" - a dynamically developing company of the meat industry of the Republic of Belarus, which is successfully applied new methods and technologies for processing of meat. Our company is a reliable business partner. The main activities of the company are the production and saling of meat, sausages, canned meat and semi-finished products. All products are made only from natural raw materials without any herbal additions.  The production plant meets all technological standards and constantly undergo laboratory control at all stages of production. The quality of the produced goods can successfully compete not only domestically but also in foreign markets. The plant's products are exported to Russia, Ukraine, Kazakhstan, Turkmenistan, Armenia and other countries near and far abroad.  The company has implemented the HACCP system and quality management system in accordance with the requirements of STB ISO 9001-2009. The production laboratory of the enterprise is accredited for technical competence in accordance with the requirements of STB ISO / IEC 17025. |

**JSC "Kalinkovichi Meat Factory" offers you the following products:**

**ОАО «Калинковичский мясокомбинат» предлагает Вам следующую продукцию:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **product Name**  **Наименование продукции** | **shelf life**  **срок годности** | FCA-Kalinkovichi, USD  FCA-Калинковичи, долл. США |
| Canned Beef of higher class 338g  (Говядина тушеная высшего сорта 338г.) | 4 years  4 года | 1,6 |
| Beef blocks of trimmed meat, one-piece  (With the allocation of meat and bone semi-finished products and premium beef).  Блоки из жилованного мяса говяжьи, односорт с выделением мясокостных п/ф и говядины в/с | 1 year  1 год | 4,5 |
| Beef blocks of trimmed meat, one-piece  (Without the allocation of meat-bone semi-finished products, with the allocation of beef of the highest grade).  Блоки из жил. мяса говяжьи, односорт. замороженные без выделения мясокостных, с выделением говядины в/с | 1 year  1 год | 4,2 |

**Please, let us know whether you are interested in our products!**

**Пожалуйста, дайте нам знать, если вы заинтересованы в наших продуктах!**